









Model number

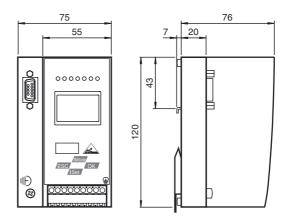
VBG-PB-K20-DMD-C1

PROFIBUS Gateway, double master for 2 AS-Interface networks

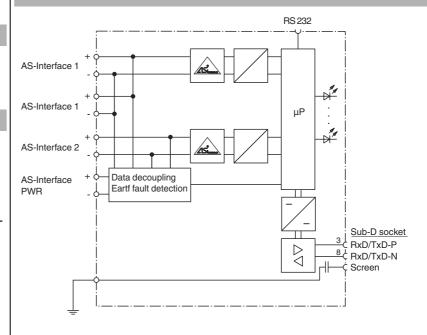
Features

- Connection to PROFIBUS DP
- 2 AS-Interface networks
- Integrated data decoupling
- PROFIBUS DP V1 support
- Easy commissioning and fault diagnosis via LEDs and graphic display
- **Dublicate addressing detection**
- Earth fault detection
- AS-Interface noise detection

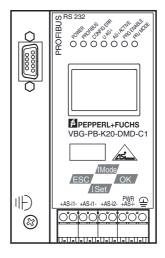
Dimensions



Electrical connection



Indicating / Operating means



Technical data		
General specifications		
AS-Interface specification		V3.0
PLC-Functionality		none
Duplicate address detection		from AS-Interface slaves
Earth fault detection	EFD	integrated
EMC monitoring		integrated
Diagnostics function		Extended function via display
UL File Number		E223772
Indicators/operating means		
Display		Illuminated graphical LC display for addressing and error mes sages
LED PROFIBUS		PROFIBUS master detected; LED green
LED AS-i ACTIVE		AS-Interface operation normal; LED green
LED CONFIG ERR		configuration error; LED red
LED PRG ENABLE		autom. programming; LED green
LED POWER		voltage ON; LED green
LED PRJ MODE		projecting mode active; LED yellow
LED U AS-i		AS-Interface voltage; LED green
Switch SET		Selection and setting of a slave address
OK button		Mode selection traditional-graphical/confirmation
Button MODE		Mode selection PRJ-operation/save configuration/cursor
ESC button		Mode selection traditional-graphical/cancel
Electrical specifications		
Insulation voltage	Ui	≥ 500 V
Rated operating voltage	U _e	from AS-Interface
Rated operating current	l _e	≤ 250 mA from AS-Interface
Interface		
Interface type		RS 485
Protocol		PROFIBUS DP V1
Transfer rate		9.6 kBit/s 12 MBit/s , Automatic baud rate detection
Connection		
PROFIBUS		Sub-D interface
AS-Interface		spring terminals, removable
Ambient conditions		3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Ambient temperature		0 55 °C (32 131 °F)
Storage temperature		-15 75 °C (5 167 °F)
Mechanical specifications		
Protection degree		IP20
Mass		460 g
Construction type		Low profile housing , Stainless steel
Compliance with standards and	directi	•
ves		
Standard conformity		The same
Electromagnetic compatibility		EN 61326
AS-Interface		EN 50295
Protection degree		EN 60529

Notes

In an AS-Interface network only one device can be operated earth fault detection. If there are many devices in an AS-Interface network, this can lead to the earth fault monitoring response threshold becoming less sensitive.

Function

The VBG-PB-K20-DMD-C1 is a PROFIBUS gateway with 2 AS-Interface masters according to AS-Interface specification 3.0 in IP20. Due to integrated decoupling coils, one switching power supply, for example the K24-STR-24...30VDC-10A, can supply 2 AS-Interface lines at the same time. The design is especially suited for use in control cabinets.

The VBG-PB-K20-DMD-C1 is a modular PROFIBUS slave. This means, it is possible to define the data that are to be transmitted via the PROFIBUS using the PROFIBUS configuration tool. This provides for an adaptation of the data volume to be transmitted via the PROFIBUS.

In addition, this gateway supports the acyclic communication of the PROFIBUS DP V1. Using these acyclic services, it is possible to address a mailbox for the two AS-Interface masters in the gateway, via which all the data the AS-Interface/PROFIBUS gateway provides can be accessed.

A button is used to assign addresses, accept of the nominal configuration and set the Profibus address and baud rate. 7 LEDs on the front indicate the actual state of the AS-Inter-

For AS-Interface gateways with graphical display, the commissioning of the AS-Interface circuit and the test of the connected peripheral equipment can be completely separated from the commissioning of the Profibus and the programming. The local operation via the graphical display and the 4 buttons make it possible to map all the functions on the display that are covered via the Software AS-i Control Tools in all the other AS-Interface masters. An additional RS 232 socket offers the option of reading in data about the gateway, network and function directly from the gateway within the scope of an enhanced local diagnosis.

PLC Functionality

Optionally, the gateway can also be supplied with PLC functionality.

Software

The device is supplied with the configuration data files (GSD) as well as a restricted version of the AS-i Control Tools software. The software performs the addressing, programming and monitoring of the AS-Interface network. The full version of the AS-i Control Tool is available as an accessory and features an & expanded diagnostics monitor as well as a \S larger program memory for AS-Interface Control which makes it possible to detect faulty telegrams of slaves.

A GSD file can be easily created for the S PROFIBUS DP using the GSD assistant, whereby the size of the I/O windows can be conveniently adapted to the AS-Interface circuit's load and the AS-Interface configuration can be stored within the GSD file. A text file is also created, which documents the status of AS-Interface data in the gateway's I/O window.

Note:

The VAZ-PB-SIM accessory is required for the AS-i Control Tool.

PEPPERL+FUCHS



Accessories

VAZ-SW-ACT32

Full version of the AS-I Control Tools including connection cable

VAZ-PB-SIM

PROFIBUS master simulator

K24-STR-24..30VDC-10A

Power supply, 24 to 30 V DC, 10 A

USB-0,8M-PVC ABG-SUBD9

Interface converter USB/RS 232